

Plan 338 Máster Oficial en Traducción Profesional e Institucional

Asignatura 50707 TRADUCCION DE TEXTOS JURIDICOS PROFESIONALES
(INGLES-ESPAÑOL)

Grupo 1

Presentación

Programa Básico

Objetivos

Revisar los principales géneros textuales que se traducen en la Unión Europea propios de la traducción jurídica profesional. Análisis y traducción de los mismos

Programa de Teoría

1. El español jurídico
2. Los tribunales de la UE
3. El papel de la traducción en los tribunales de la UE
4. El régimen lingüístico

Programa Práctico

1. Demandas
2. Autos
3. Conclusiones
4. Sentencias

Evaluación

Evaluación continua (mediante la entrega de traducciones y glosarios al profesor, así como de otras actividades realizadas en el aula) y pequeña prueba final

Bibliografía